



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2019 – Numri: 169

Tiranë – E mërkurë, 11 dhjetor 2019

PËRMBAJTJA

	Faqe	
Vendim i Kuvendit nr. 140/2019, datë 5.12.2019	Për disa shtesa e ndryshime në vendimin e Kuvendit nr. 84/2019 “Për ngritjen e Komisionit Hetimor të Kuvendit për kontrollin e ligjshmërisë së veprimeve të kryera nga ana e Presidentit të Republikës së Shqipërisë, në kuadër të ushtrimit të kompetencave të tij lidhur me zhvillimin e zgjedhjeve për organet e qeverisjes vendore”, të ndryshuar.....	13045
Vendim i Kuvendit nr. 141/2019, datë 5.12.2019	Për një ndryshim në vendimin e Kuvendit nr. 100/2017 “Për caktimin e anëtarëve zëvendësues në përbërjen e komisioneve të përhershme të Kuvendit”, të ndryshuar.....	13045
Rezolutë e Kuvendit datë 5.12.2019	Për ndërhyrjet e huaja në proceset zgjedhore dhe dezinformimin në proceset demokratike kombëtare.....	13046
Dekret i Presidentit nr. 11376, datë 3.12.2019	Për lejimin e lënies së shtetësisë shqiptare.....	13048
Dekret i Presidentit nr. 11377, datë 3.12.2019	Për dhënie të shtetësisë shqiptare.....	13049
Udhëzim i ministrit të Financave dhe Ekonomisë nr. 34, datë 5.12.2019	Për një ndryshim në udhëzimin nr. 6, datë 30.1.2015 “Për tatimin mbi vlerën e shtuar në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar.....	13049
Vendim i Bankës së Shqipërisë nr. 75, datë 4.12.2019	Për dhënien e miratimit paraprak për zotërimin e pjesëmarrjes influencuese (të drejtpërdrejtë dhe të tërthortë) të aksionerit Amryta Capital LLP në kapitalin aksionar të Bankës Credins sh.a.....	13058
Njoftim i Ministrisë për Evropën dhe Punët e Jashtme nr. 17324, datë 3.12.2019	Mbi hyrjen në fuqi të një marrëveshjeje ndërkombëtare.....	13058
	Kërkesë për shpalljen të vdekur të shtetasit Dedë Pisha.....	13058



VENDIM
Nr. 140/2019

**PËR DISA SHITESA E NDRYSHIME NË
VENDIMIN E KUVENDIT NR. 84/2019
“PËR NGRITJEN E KOMISIONIT
HETIMOR TË KUVENDIT PËR
KONTROLLIN E LIGJSHMËRISË SË
VEPRIMEVE TË KRYERA NGA ANA E
PRESIDENTIT TË REPUBLIKËS SË
SHQIPËRISË, NË KUADËR TË
USHTRIMIT TË KOMPETENCAVE TË
TIJ LIDHUR ME ZHVILLIMIN E
ZGJEDHJEVE PËR ORGANET E
QEVERISJES VENDORE”,
TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të neneve 7 dhe 78, të Kushtetutës, të neneve 3, pika 3, 5, pika 2, dhe 8, pikat 1 dhe 3, të ligjit nr. 8891, datë 2.5.2002, “Për organizimin dhe funksionimin e komisioneve hetimore të Kuvendit”, si dhe të neneve 55 dhe 112, pika 3, të Rregullores së Kuvendit, rezolutës nr. 137/2019 “Shmangia e krizës kushtetuese me synim legjitimitetin e Gjykatës Kushtetuese – detyrë imperative e organeve më të larta të Shtetit”, kërkesës së 55 deputetëve të Grupit Parlamentar të Partisë Socialiste “Për shtimin e objektit të Komisionit Hetimor”, si dhe kërkesës të Komisionit Hetimor “Për zgjatjen e afatit të Komisionit Hetimor”,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Në vendimin e Kuvendit nr. 84/2019 “Për të kontrolluar ligjshmërinë e veprimeve të kryera nga ana e Presidentit të Republikës së Shqipërisë, në kuadër të ushtrimit të kompetencave të tij lidhur me zhvillimin e zgjedhjeve për organet e qeverisjes vendore” bëhen shtesat dhe ndryshimet e mëposhtme:

I. Titulli i vendimit ndryshohet dhe bëhet si me poshtë:

“Për të kontrolluar ligjshmërinë e veprimeve të kryera nga ana e Presidentit të Republikës së Shqipërisë, në kuadër të ushtrimit të

kompetencave të tij lidhur me zhvillimin e zgjedhjeve për organet e qeverisjes vendore, si dhe për të kontrolluar ligjshmërinë e veprimeve dhe procedurës të ndjekur nga Presidenti i Republikës në kuadër të emërimit të gjyqtarëve kushtetues”.

II. Në pikën III “Objekti i punës së Komisionit Hetimor”, pas shkronjës “ç” shtohen shkronjat “d” dhe “dh” me këtë përmbajtje:

“d) kontrolli i ligjshmërisë së veprimeve dhe procedurës së ndjekur nga Presidenti i Republikës në kuadër të emërimit të gjyqtarëve kushtetues;

dh) shqyrtimi dhe vlerësimi i pasojave që vijnë nga veprimet dhe procedura e ndjekur nga Presidenti i Republikës në kuadër të funksionimit të Gjykatës Kushtetuese.”.

III. Pika VI ndryshohet si më poshtë:

“VI. Afati i veprimtarisë së Komisionit Hetimor zgjatet 4 muaj nga data e mbarimit të afatit të parashikuar në vendimin nr. 112/2019 të Kuvendit, “Për zgjatjen e afatit të veprimtarisë së Komisionit Hetimor të Kuvendit “Për kontrollin e ligjshmërisë së veprimeve të kryera nga ana e Presidentit të Republikës së Shqipërisë, në kuadër të ushtrimit të kompetencave të tij lidhur me zhvillimin e zgjedhjeve për organet e qeverisjes vendore””.

IV. Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

KRYETAR
Gramoz Ruçi

Miratuar në datën 5.12.2019.

VENDIM
Nr. 141/2019

**PËR NJË NDRYSHIM NË VENDIMIN E
KUVENDIT NR. 100/2017 “PËR
CAKTIMIN E ANËTARËVE
ZËVENDËSUES NË PËRBËRJEN E
KOMISIONEVE TË PËRHERSHME TË
KUVENDIT”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 78, pika 1, të Kushtetutës dhe të neneve 21/1 dhe 55, pikat 2 dhe 3, të Rregullores së Kuvendit, me propozimin e Kryetarit të Grupit Parlamentar të Partisë Socialiste,



KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

I. Në vendimin e Kuvendit nr. 100/2017 “Për caktimin e anëtarëve zëvendësues në përbërjen e komisioneve të përhershme të Kuvendit”, të ndryshuar, bëhet ky ndryshim:

1. Deputetja Ardiana Jaku caktohet anëtare zëvendësuese në Komisionin për Integrimin Europian në vend të deputetes Eglantina Gjermeni.

II. Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

KRYETAR
Gramoz Ruçi

Miratuar në datën 5.12.2019.

**REZOLUTË
PËR NDËRHYRJET E HUAJA NË
PROCESET ZGJEDHORE DHE
DEZINFORMIMIN NË PROCESET
DEMOKRATIKE KOMBËTARE**

Kuvendi i Shqipërisë:

- Duke pasur parasysh detyrimet që burojnë nga Kushtetuta e Republikës së Shqipërisë; anëtarësimi në NATO; “Strategjia e Sigurisë Kombëtare”; “Strategjia e mbrojtjes kibernetike”; “Agjenda digjitale e Shqipërisë 2014–2020”; “Dokumenti i Politikave për Sigurinë Kibernetike për vitet 2015–2017”;

- Duke marrë në konsideratë rezolutën e miratuar nga Parlamenti Evropian, më 10 tetor 2019 mbi “Ndërhyrjen e huaj në proceset zgjedhore dhe dezinformimin në proceset demokratike”, si dhe instrumentet e miratuara nga BE-ja në funksion të parandalimit dhe mbrojtjes ndaj luftës hibride dhe fenomenit të dezinformimit;

- Duke pasur parasysh që ndërlidhja globale e njerëzve dhe ekonomive me instrumente digjitale dhe teknologji të reja është përdorur në mënyrë të koordinuar nga aktorët shtetërorë dhe joshetërorë për të arritur objektiva specifike për të ndikuar në jetën politike dhe proceset vendimmarrëse;

- Duke pasur parasysh që media dhe veçanërisht platformat sociale, lehtësisht mund të shfrytëzohen për të përhapur dezinformimin, i cili përbën një formë kërcënimi në zhvillim që mund të cenojë rendin dhe sigurinë publike;

Referuar:

- Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, dhe konkretisht neneve 1, 2, 3, 5, 15, 22, 23 dhe 45;

- Paktit Ndërkombëtar të të Drejtave Civile dhe Politike, të 16 dhjetorit 1966, dhe konkretisht neneve 2, 17, 19, 20 dhe 25;

- Konventës Evropiane për Mbrojtjen e të Drejtave të Njeriut dhe Lirive Themelore, veçanërisht neneve 8, 9, 10, 11, 13, 16 dhe 17 të saj, dhe Protokollit të Konventës për Mbrojtjen e të Drejtave të Njeriut dhe Lirive Themelore, veçanërisht nenit 3 të saj;

Ligjit nr. 2/2017 “Për sigurinë kibernetike”; ligjit nr. 107/2015 “Për identifikimin elektronik dhe shërbimet e besuara”, të ndryshuar; ligjit nr. 10 273, datë 29.4.2010, “Për dokumentin elektronik”, të ndryshuar; ligjit nr. 9887, datë 10.3.2008, “Për mbrojtjen e të dhënave personale”, të ndryshuar;

Rezolutës së Asamblesë Parlamentare të Këshillit të Evropës nr. 2255 të 2019-s mbi “Shërbimin publik të mediave në kontekstin e dezinformimit dhe propagandës”;

Në kushtet kur:

a) tentativa nga aktorë të huaj shtetërorë dhe joshetërorë për të ndikuar në vendimmarrjen në Shqipëri apo për të ushtruar presion mbi vlerat demokratike, të shtetit të së drejtës, respektimit të të drejtave të njeriut, solidaritetit dhe barazisë me mjete të ndërhyrjes keqdashëse është një pririje mbarëbotërore;¹

b) ndërhyrja e huaj mund të shfaqet në forma të ndryshme, të cilat përfshijnë fushatat e dezinformimit në mediat sociale, me synim formësimin e opinionin publik; sulmet kibernetike, të cilat synojnë proceset zgjedhore dhe ndikimin në to; si dhe mbështetja e

¹ Paragrafët “a” dhe “b”, të kësaj rezolute, i referohen rezolutës së Parlamentit Evropian, datë 10.10.2019, “Foreign electoral interference and disinformation in national and European democratic processes”, përkatësisht shkronjës A dhe B të saj, P9_TA-PROV(2019)0031.



drejtpërdrejtë dhe jo e drejtpërdrejtë financiare e aktorëve politikë;

c) fushatat e dezinformimit rus përbëjnë burimin kryesor nga i cili buron dezinformimi në rajonin e Ballkanit Perëndimor, në Evropë e më gjerë;²

ç) aktorët shtetërorë dhe joshtetërorë nga vendet e tjera, përpos atij rus, janë të përfshirë në ndërhyrje dashakeqe në debate publike të vendit tonë;

d) rezoluta e miratuar nga Parlamenti Evropian, më 10 tetor 2019 mbi “Ndërhyrjen e huaj në proceset zgjedhore dhe dezinformimin në proceset demokratike kombëtare”, si dhe rezoluta e 23 nëntorit 2016 mbi “Komunikimin strategjik të BE-së për t’iu kundërvënë propagandës së aktorëve të tretë”,³ evidentojnë nevojën për një përpjekje të bashkërenduar në përballimin e këtyre fenomeneve në hapësirën e demokracive evropiane, si dhe në vendet e Ballkanit Perëndimor. Në vendet anëtare të BE-së, “hetime të ndryshme kanë treguar që rregullat e rëndësishme zgjedhore janë shkelur ose anashkaluar, veçanërisht dispozitat ekzistuese për transparencën e financimit të fushatës, me pretendime për shpenzime politike nga organizata jofitimprurëse me burime të ardhura nga vende të treta, veçanërisht nga Rusia”⁴ vëren me shqetësim Parlamenti Evropian;

dh) zgjedhjet e përgjithshme në Shqipëri do të zhvillohen në vitin 2021.

Kuvendi i Shqipërisë:

1. Thekson se liria e fjalës dhe e shprehjes, mbrojtja e të dhënave personale dhe e pluralizmit të mediave burojnë nga Kushtetuta e Shqipërisë si gur themeli i shoqërive demokratike, të cilat përbëjnë njëkohësisht angazhimin parësor të

institucioneve të shtetit shqiptar për mbrojtjen dhe gëzimin e këtyre të drejtave.

2. Konsideron të nevojshëm nga ana e institucioneve në varësi të Këshillit të Ministrave, si dhe atyre të pavarura vlerësimin mbi mjedisin e sigurisë, kuadrin ligjor, kapacitetet analitike dhe operacionale të strukturave që lidhen me evidentimin, parandalimin dhe reagimin ndaj rrezikut që vjen nga ndërhyrjet e huaja në procesin zgjedhor, financimet, sulmet hibride dhe dezinformimin, në përputhje me praktikat më të mira evropiane.

3. Rithekson se ndërhyrjet e huaja në proceset zgjedhore minojnë të drejtën e shtetasve për të thënë fjalën e tyre në qeverisjen e vendit, në mënyrë të drejtpërdrejtë ose përmes përfaqësuesve të zgjedhur, siç parashikohet në Kushtetutën e Shqipërisë dhe se një ndërhyrje e tillë nga shtetet e tjera përbën shkelje të parimeve bazë të së drejtës ndërkombëtare, edhe kur nuk ka përdorim të forcës ushtarake, kërcënim për integritetin territorial apo kërcënim për pavarësinë politike.⁵

4. Inkurajon Komisionin e Posaçëm të Reformës Zgjedhore që të adresojë transparencën dhe auditimin e financimeve të partive politike, përfshirë financimet e huaja në fushata zgjedhore apo gjatë ushtrimit të veprimtarisë politike.

5. Inkurajon institucionet përgjegjëse të përfshijnë në kurrikulat e tyre mësimore edukimin mediatik në kuadër të masave kundër dezinformimit, në përputhje me standardet e BE-së, KE-së dhe UNESCO-s, si dhe të zhvillojnë fushata informuese të synuara me segmente të caktuara të popullatës që janë më të prekshme ndaj dezinformimit.

6. U kërkon institucioneve përgjegjëse të vlerësojnë ndërhyrjet e mundshme në legjislacion, marrjen e masave ligjore dhe administrative, si dhe të ndërveprojnë me platformat e mediave sociale, me qëllim të etiketimit sistematik të përmbajtjes, rishikimin e

² Paragrafi “c”, i kësaj rezolute, i referohet rezolutës së Parlamentit Evropian, datë 10.10.2019, “*Foreign electoral interference and disinformation in national and European democratic processes*”, përkatësisht shkronjës E të saj, P9_TA-PROV(2019)0031.

³ Referuar rezolutës së Parlamentit Evropian, datë 23.11.2016, “*EU strategic communication to counteract propaganda against it by third parties*” (2016/2030(INI))

⁴ Paragrafi “d” i kësaj rezolute i referohet rezolutës së Parlamentit Evropian, datë 10.10.2019, “*Foreign electoral interference and disinformation in national and European democratic processes*”, përkatësisht shkronjës L të saj, P9_TA-PROV(2019)0031.

⁵ Pikat 3, 5 dhe 6, të kësaj rezolute, i referohen Rezolutës së Parlamentit Evropian, datë 10.10.2019, “*Foreign electoral interference and disinformation in national and European democratic processes*”, përkatësisht në pikat 3, 15 dhe 30 të saj, P9_TA-PROV(2019)0031.



algoritmeve, në mënyrë që t'i bëjnë ato sa më të paanshëm që të jetë e mundur, dhe mbylljen e llogarive të personave që merren me veprimtari të paligjshme dhe që synojnë prishjen e proceseve demokratike ose nxitjen e gjuhës së urrejtjes, duke mos kompromentuar lirinë e shprehjes.

7. U kërkon Shërbimit Informativ Shtetëror, Agjencisë së Sigurisë Kibernetike, Autoritetit të Komunikimeve Elektronike dhe Postare, Komisionerit për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale, Autoritetit të Medias Audiovizive, Autoritetit Kombëtar për Certifikimin Elektronik dhe Sigurinë Kibernetike, si dhe Agjencisë Kombëtare për Sigurinë Kompjuterike, që të paraqesin një raport vjetor mbi sfidat dhe kërcënimet e evidentuara objekt i kësaj rezolute.

8. Vëren me shqetësim se Bashkimi Evropian e paraqet fenomenin e dezinformimit një prirje në rritje në shtetet anëtare të saj dhe dënon veprimet agresive të aktorëve shtetërorë dhe joshetërorë në vendet e Ballkanit Perëndimor.⁶

9. Beson se këto kërcënime, për shkak të rrezikut që i sjellin demokracisë, nuk mund të adresohen vetëm nga autoritetet kombëtare që punojnë në izolim dhe as nga vetërregullimi i sektorit privat, por lypset një qasje e koordinuar në shumë nivele, me shumë palë të interesuara dhe në bashkëpunim të ngushtë me NATO-n, SHBA-në, BE-në dhe OSBE-në.

**KRYETAR
Gramoz Ruçi**

Miratuar në datën 5.12.2019.

⁶ Pika 8 e kësaj rezolute i referohet Rezolutës së Parlamentit European datë 10.10.2019, “*Foreign electoral interference and disinformation in national and European democratic processes*”, përkatësisht në pikat 9 dhe 10 të saj, P9_TA-PROV(2019)0031.

DEKRET

Nr. 11376, datë 3.12.2019

PËR LEJIMIN E LËNIES SË SHTETËSISË SHQIPTARE

Në mbështetje të nenit 92, pika “c” dhe nenit 93, të Kushtetutës, si dhe të neneve 15 e 20, të ligjit nr. 8389, datë 5.8.1998, “Për shtetësinë shqiptare”, të ndryshuar, bazuar edhe në propozimet e Ministrisë së Brendshme,

DEKRETOJ:

Neni 1

U lejohe lënia e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të tyre, personave të mëposhtëm:

1. Zamir Fadil Laçaj (Lacaj)
2. Shqiponja Llambi Syla (Shani)
3. Biljana Aleksander Popoviq
4. Dhimitrios (Dimitrios) Pandeli Bala
5. Sonja Danilo Bašanović (Belja/Bashanoviq)
6. Ardit Shefit Çela
7. Teuta Ismail Kaja
8. Denis Sabri Ademi
9. Xhelal Kujtim Koçi (Koci)
10. Nikollaq Thomaq Miçalliu
11. Antoneta Paulin Miçalliu (Shqalsi)
12. Ditmar Ferik Shahini
13. Teuta Isuf Shahini (Bareti)
14. Megi Agron Mustafai
15. Arbër Petrit Duraku
16. Arta Martin Hasanaj (Bzhetaj)
17. Luis Nikolin Hasanaj
18. Lulzim Nikolin Hasanaj
19. Lea Tabea Nikolin Hasanaj
20. Satber Muharrem Hofius (Agolli)
21. Eni Lulzim Kruja
22. Sokol Kujtim Hatija
23. Inida Artan Canaj
24. Astrit Sadulla Hallunaj
25. Ina Irfan Kraja - Xhaja (Kraja)

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë.

**PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Ilir Meta**



DEKRET
Nr. 11377, datë 3.12.2019

PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE

Në mbështetje të nenit 92, pika “c”, dhe nenit 93, të Kushtetutës, si dhe nenit 9, pika 7, e nenit 20, të ligjit nr. 8389, datë 5.8.1998, “Për shtetësinë shqiptare”, të ndryshuar

DEKRETOJ:

Neni 1

U jepet shtetësia shqiptare, me kërkesë të tyre, personave të mëposhtëm:

1. Xhavit Xhemë Asllani
2. Sadete Zenun Asllani (Ademi)
3. Arteida Xhavit Asllani
4. Dukagjin Halit Hyseni
5. Pashk Ndue Shala
6. Valentina Nikolla Shala (Musollaj)
7. Burim Emrush Gashi
8. Arsim Ismail Bajrami
9. Petrit Isa Osmani
10. Flakëron Behram Abazi
11. Tomorr Enver Pozhegu
12. Artan Syhel Salihu
13. Fitim Abaz Xharra

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë.

PRESIDENT I REPUBLIKËS SË
SHQIPËRISË
Ilir Meta

UDHËZIM
Nr. 34, datë 5.12.2019

PËR NJË NDRYSHIM NË UDHËZIMIN
NR. 6, DATË 30.1.2015 “PËR TATIMIN
MBI VLERËN E SHTUAR NË
REPUBLIKËN E SHQIPËRISË”,
I NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 102 të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë dhe në zbatim të pikave 2 dhe 5, të nenit 77, të ligjit nr. 92/2014, datë

24.7.2014 “Për tatimin mbi vlerën e shtuar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, ministri i Financave dhe Ekonomisë,

UDHËZON:

Në udhëzimin nr. 6, datë 30.1.2015, “Për tatimin mbi vlerën e shtuar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, në nenin 63 “Rimbursimi për marrëveshjet financiare”, pika 3, paragrafi i dytë, që fillon me fjalinë: “Në zbatim të nenit 26, të ligjit nr. 9840, datë 10.12.2007...” dhe mbaron me fjalinë “..., Drejtoria e rimbursimit të TVSH-së, në DPT procedon me rimbursimin e TVSH-së.”, ndryshohet me përmbajtjen si më poshtë:

1. “Në zbatim të marrëveshjeve financiare të ratifikuara nga Kuvendi ose marrëveshjeve të granteve të miratuara nga Këshilli i Ministrave, në të cilat parashikohet mospërdorimi i burimeve financiare të huaja për të paguar taksa e tatime, kur i kontraktuari/përfituesi i grantit (lider/koordinator, bashk aplikant/ bashkëpërfitues apo nënperfitues granti) të donatorit të përcaktuar në këto marrëveshje, është një organizatë jofitimprurëse (OJF) sipas kuptimit të ligjit për organizatat jofitimprurëse, si dhe përcaktimit të nenit 3, të ligjit për TVSH-në, që ka lidhur një kontratë të financuar me fonde të donatorit, pavarësisht statusit të saj në kontratë, OJF-ja gëzon të drejtën e rimbursimit të TVSH-së së paguar në blerjen e mallrave dhe shërbimeve në kuadër të kësaj kontrate, sipas procedurës së përcaktuar në këtë udhëzim.

Për çdo kontratë granti mund të këtë vetëm një numër identifikimi për efekt rimbursimi, por disa OJF aplikante për t’u pajisur me certifikatë për rimbursim TVSH-je në varësi të statusit të tyre në kontratë. Nëse aplikanti është një OJF, palë në kontratë me statusin lider/koordinator, certifikata e saj për rimbursim është e vlefshme edhe për TVSH-në e paguar në blerjen e mallrave dhe shërbimeve në Shqipëri në kuadër të kësaj kontrate nga OJF-të e tjera vendase, palë në kontratë me statusin bashkëpërfituese apo nënperfituese të grantit. Në rast se OJF-ja, palë në kontratë me statusin lider/koordinator është organizatë e huaj që ushtron veprimtarinë jashtë territorit të Shqipërisë apo që ushtron një a disa veprimtari të caktuara në territorin shqiptar, e paregjistruar sipas



të drejtës shqiptare me një degë a OJF të re, të drejtën e aplikimit e gëzon OJF-ja/të vendase, palë në kontratë me statusin bashkëpërfituese, për pjesën e TVSH-së së paguar prej saj/tyre dhe prej nënpërfituesve të grantit (OJF-të vendase, nëse ka) në blerjen e mallrave dhe shërbimeve në Shqipëri në kuadër të kësaj kontrate.

Edhe në rastin kur lideri/koordinatori nuk e gëzon statusin e OJF-së sipas kuptimit të ligjit për organizatat jofitimprurëse, të drejtën e aplikimit e gëzon OJF-ja/të vendase palë në kontratë me statusin bashkëpërfituese, për pjesën e TVSH-së së paguar prej saj/tyre dhe prej nënpërfituesve të grantit (OJF-të vendase, nëse ka) në blerjen e mallrave dhe shërbimeve në Shqipëri në kuadër të kësaj kontrate.

Aplikanti i parë merr gjithnjë certifikatën me numrin bazë të regjistrimit për kontratën, ndërkohë që aplikantët e tjerë pajisen me certifikata me numër identifikues me fraksion të certifikatës së parë. Pavarësisht mënyrës së aplikimit, individualisht apo nëpërmjet një OJF-je tjetër (palë në të njëjtën kontratë), OJF-të që përfitojnë rimbursimin e TVSH-së sipas këtij udhëzimi, janë individualisht përgjegjëse para organit tatimor për pjesën e tyre të deklarimit për efekt të TVSH-së së rimbursueshme.

OJF-ja (lider/koordinatore apo bashkëpërfituese) pjesë e kontratës së grantit me donatorin apo institucionin/entitetin e autorizuar/ deleguar zyrtarisht prej tij, brenda 90 ditëve kalendrike nga data përfundimtare e pranueshmërisë së shpenzimeve, aplikon pranë drejtorisë rajonale tatimore (DRT) përkatëse, për regjistrim për efekt rimbursimi TVSH-je, në kuadër të zbatimit të kontratës, sipas formularit 6A dhe shpjegimeve përkatëse, pjesë integrale e këtij udhëzimi.

Formulari 6A shkarkohet elektronikisht në <https://www.tatime.gov.al/c/6/71/tatimi-mbi-vleren-e-shtuar>, <https://www.tatime.gov.al/c/6/257/262/tatimi-mbi-vleren-e-shtuar> ose <https://www.tatime.gov.al/d/8/129/209/185/tatimi-mbi-vleren-e-shtuar> dhe pas plotësimit me të gjitha të dhënat e nevojshme, i adresohet zyrtarisht DRT-së përkatëse, duke i bashkëlidhur dokumentet e mëposhtme:

a) kopje të noterizuar të kontratës (marrëveshjes së partneritetit) midis OJF-së dhe donatorit apo

institucionit/entitetit të autorizuar zyrtarisht prej tij për lidhjen e kontratës së financuar/ bashkëfinancuar me grant, në gjuhën në të cilën është lidhur kjo kontratë, së bashku me kopje të përkthyer në shqip dhe noterizuar;

b) kopje të noterizuar të kontratës në gjuhën në të cilën është lidhur kontrata/marrëveshja mes liderit/koordinatorit dhe bashkëpërfituesit dhe/ose nënpërfituesit të grantit (nëse është e aplikueshme), së bashku me kopje të përkthyer në shqip dhe noterizuar;

c) ekstrakti i OJF-së nga Gjykata (dokumentacionin që provon statusin jofitimprurës së bashku me ndryshimet që mund të ketë pësuar OJF-ja).

DRT-ja përkatëse regjistron në një regjister të veçantë të tilla OJF për efekt të rimbursimit të TVSH-së së paguar në kuadër të kontratës së grantit dhe brenda 10 ditëve pune lëshon për OJF-në certifikatën e regjistrimit të kontratës për efekt të rimbursimit të TVSH-së, sipas formularit 6C pjesë e këtij udhëzimi ose njofton refuzimin e saj duke sqaruar edhe arsyet e këtij refuzimi.

Afati i vlefshmërisë së certifikatës është nga data e lëshimit të saj nga DRT-ja përkatëse deri në 24 muaj kalendrik pas datës përfundimtare të pranueshmërisë së shpenzimeve. OJF-ja mund të bëjë kërkesë për rimbursim të TVSH-së së paguar në blerjen e mallrave dhe shërbimeve në çdo moment brenda afatit të vlefshmërisë së certifikatës, por në çdo rast vetëm për furnizimet e marra brenda afateve të përcaktuara në kontratë për pranueshmërinë e shpenzimeve.

Për të përfituar rimbursimin e TVSH-së në kuadër të zbatimit të kontratës së grantit, OJF-ja mbajtëse e certifikatës së regjistrimit të kontratës për efekt të rimbursimit të TVSH-së, i paraqet Drejtorisë së Rimbursimit të TVSH-së, në DPT, kërkesën për rimbursimin e TVSH-së së paguar në kuadër të zbatimit të kontratës së grantit, sipas formatit 6R bashkëlidhur këtij udhëzimi si pjesë e tij, së bashku me dokumentet e mëposhtme:

a) kopje të certifikatës së regjistrimit për efekt të rimbursimit të TVSH-së;

b) kopje të noterizuar ose origjinalin e të gjitha faturave të blerjes të mallrave dhe shërbimeve në kuadër të zbatimit të projektit në Shqipëri dhe listën e blerjeve me TVSH të bëra nga OJF-ja në kuadër të implementimit të kontratës së grantit (pjesë e formatit 6R);



c) vërtetim nga banka me të dhënat e sakta për çdo llogari bankare të përfshirë në kërkesën për rimbursim;

ç) vërtetimin/konfirmimin e lëshuar nga donatori ose institucioni/entiteti i autorizuar/deleguar zyrtarisht prej tij, së bashku me raportin financiar përmbledhës, listën e detajuar të shpenzimeve, raportin e verifikimit të shpenzimeve dhe raportin e auditit (nëse është e aplikueshme), për të gjitha shpenzimet për të cilat kërkohet rimbursimi i TVSH-së.

Brenda 30 ditëve pas marrjes së kërkesës, Drejtoria e Rimbursimit të TVSH-së, në DPT kryen verifikimin e dokumentacionit të paraqitur dhe procedon me rimbursimin e TVSH-së në llogarinë bankare të çdo OJF-je, të vënë në disponim në kërkesën për rimbursim.

Në rastin kur OJF-ja nënshkruan një kontratë me një njësi shpenzuese të qeverisjes së përgjithshme që vepron si autoritet kontraktues në

kuadër të zbatimit të projekteve të ndihmës IPA nën regjimin e menaxhimit indirekt apo të një marrëveshjeje tjetër specifike me donatorin që parashikon mospërdorimin e burimeve financiare të huaja për të paguar taksa e tatime, TVSH-ja i rimbursohet OJF-së, palë në kontratë nga autoriteti kontraktues. Në këtë rast OJF-ja nuk aplikon pranë administratës tatimore, pasi rimbursimi mbulohet nga fondi i parashikuar si kosto lokale në buxhetin e institucionit buxhetor, fusha e përgjegjësisë të të cilit mbulon sektorin e financuar apo bashkëfinancuar nga donatori.”.

2. Ngarkohet Autoriteti Tatimor për zbatimin e këtij udhëzimi.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I FINANCAVE
DHE EKONOMISË
Anila Denaj



Drejtoria e
Përgjithshme e
Tatimeve

APLIKIM PËR CERTIFIKATË RIMBURSIMI PËR OJF

Formular 8A

DREJTORIA RAJONALE TATIMORE _____			
Numri i dosjes: _____			
(plotësohet vetëm nga DRT përkatëse)			
1. Emri OJF-së	_____	2. NIPT:	_____
3. Donatori/financuesi:	_____		
4. Institucioni/entiteti i autorizuar/deleguar nga donatori për kontratën e grantit/ autoriteti kontraktues:	_____		
5. Titulli i kontratës dhe referenca: (në shqip dhe anglisht)	_____		
6. Data e fillimit të kontratës:	_____	7. Data e mbarimit të kontratës:	_____
8. Data përfundimtare e pranueshmërisë së shpenzimeve:	_____	9. Vlera e kontratës:	_____
10. Statusi i OJF-së aplikante në kontratë:	<input type="checkbox"/> Lider/Koordinator <input type="checkbox"/> Përfutuesi/Bashkëpërfutuesi nr. _____		
11. Lista e bashkëaplikuesve në certifikatë rimbursimi			
Statusi në kontratë	Emri i OJF-së	NIPT	Kontrata
Përfutuesi 1 - lider	xxxxx	yyyyy	Kontratë subvencionimi
Përfutuesi 2 - partner	xxxxx	yyyyy	Marrëveshje partnershipi midis partnerit lider dhe përfutuesve të projektit për operacionin (projektin) "....."
.....			
Nëngrantuesi 1	xxxxx	yyyyyy	Marrëveshje nëngrantimi midis.....
Nëngrantuesi 2			
.....			
11. Institucioni/entiteti i autorizuar/deleguar nga donatori për konfirmimin e shpenzimeve/faturave	Emërtimi: _____; Adresa: _____		

Të dhënat personale të individëve në këtë formular merren, përpunohen dhe ruhen vetëm për arsye të mbajtjes së regjistrit të veçantë nga organi tatimor. Çdo rishikim, transmetim, shpërndarje apo kryerje e ndonjë veprimi tjetër të ngjashëm me këto nga persona të paautorizuar është i ndaluar. Ndal veprimeve të paautorizuara zbatohen penallitetet ligjore në fuqi.



Drejtoria e
Përgjithshme e
Tatimeve

APLIKIM PËR CERTIFIKATË RIMBURSIMI PËR OJF

Formulari 8A

12. Informacion shtesë/shpjegime (nëse ka)			
13. LISTA E DOKUMENTAVE SHOQERUES:			
<input type="checkbox"/> Kopje e noterizuar e kontratës në gjuhën në të cilën është lidhur kontrata e grantit, së bashku me kopje të përkthyer në shqip dhe noterizuar; <input type="checkbox"/> Kopje e noterizuar e kontratës në gjuhën në të cilën është lidhur kontrata/marrëveshja mes liderit/koordinatorit dhe bashkëpërfituesit dhe/ose nënëpërfituesit të grantit (nëse është e aplikueshme), së bashku me kopje të përkthyer në shqip dhe noterizuar; <input type="checkbox"/> Kopje e dokumentit të identifikimit të përfaqësuesit ligjor të OJF-së aplikante për certifikatë rimbursimi (ose e personit të autorizuar prej tij, nëse është e aplikueshme).			
14. Të dhëna mbi përfaqësuesit ligjor/personin e autorizuar për aplikimin për certifikatë rimbursimi			
Emri dhe mbiemri Përfaqësuesit:		Nr. Personal i Identifikimit:	
Vendlindja e Përfaqësuesit: (vendi/shteti):	_____/_____ _____	Datëlindja e Përfaqësuesit:	
Adresa e OJF-së:			
Prefektura/Qarku:	_____	Bashkia/Njësia Bashkiake:	
Rruga:	_____	Nr. kontakti:	
15. DOREZIMI I DOKUMENTACIONIT PRANE DREJTORISE RAJONALE TATIMORE NGA APLIKANTI			
Unë i/e nënshkruari/a _____ në dijeni të përgjegjësive penale që rrjedhin nga deklarimi dhe paraqitja e të dhënave dhe rrethanave të rreme, nën përgjegjësinë time personale deklaroj se të dhënat e paraqitura në këtë formular janë të vërteta.			
Nënshkrimi: _____		Data: _____	
16. PRANIMI I APLIKIMIT NE DREJTORINE RAJONALE TATIMORE			
Unë i/e nënshkruari/a _____, nëpunës i Drejtorisë Rajonale Tatimore _____, vërtetoj se pranova sot nga OJF-ja (përfaqësuesi i autorizuar) këtë formular aplikimi për pajisje të OJF-së me certifikatë regjistrimi të kontratës për efekt të rimbursimit të TVSH-së, të plotësuar rregullisht, si edhe dokumentat shoqëruese sipas listës më sipër të seksionit 12. Gjithashtu vërtetoj se aplikanti (përfaqësuesi i autorizuar), i identifikuar prej meje nëpërmjet dokumentit të identifikimit shënuar më sipër nënshkroi sot këtë formular në praninë time.			
Nënshkrimi: _____		Data: _____	

Të dhënat personale të individëve në këtë formular merren, përpunohen dhe ruhen vetëm për arsyen e mbajtjes së regjistrit të veçantë nga organi tatimor. Çdo rishikim, transmetim, shpërndarje apo kryerje e ndonjë veprimi tjetër të ngjashëm me këto nga persona të paautorizuar është i ndaluar. Ndaj veprimeve të paautorizuara zbatohen penalltetet ligjore në fuqi.

2

**APLIKIM PËR CERTIFIKATË RIMBURSIMI PËR OJF**

Formular 6A

SHPJEGUES PËR PLOTËSIMIN E FORMULARIT

1. Vendos emrin e OJF-së aplikant kryesor;
2. Vendos NIPT-in e OJF-së aplikant kryesor;
3. Vendos emrin e donatorit kryesor dhe programit p.sh.: BE/Komisioni Evropian, Qeveria Gjermane/GIZ etj. Termat donator i grantit, financues i projektit dhe dhurues i fondeve, përdoren si sinonime;
4. Vendos emrin e institucionit që lidh kontratën në emër/për llogari të donatorit, p.sh.: Delegacioni i BE-së në Tiranë, Delegacioni i Be-së në Shkup, Komisioni Evropian, GIZ Tiranë, Zyra e Bashkëpunimit Zviceran etj.;
5. Vendos titullin e kontratës kryesore ku është palë aplikanti. Kontrata mund të jetë kontratë subvencionimi, marrëveshje partnershipi etj., si dhe numrin apo kodin identifikues të kontratës. Titulli duhet të plotësohet në gjuhën shqipe dhe në anglisht;
6. Vendos datën e hyrjes në fuqi të kontratës sipas përcaktimeve të bëra në kontratë;
7. Vendos datën e përfundimit të kontratës për të cilën palët kanë dakordësuar;
8. Vendos datën përfundimtare të pranueshmërisë së shpenzimeve sipas përcaktimeve të kontratës. Shpenzimet e paraqitura me fatura me TVSh me datë të mëvonshme nuk janë të pranueshme;
9. Vendos vlerën totale të kontratës për të gjithë përfituesit së bashku (buxheti);
10. Vendos statusin në kontratë të OJF-së aplikante për certifikatë rimbursimi. Partner lider, përfitues lider dhe aplikant lider përdoren si sinonime dhe i referohen OJF-së që është palë e parë në kontratë përkundrejt donatorit apo institucionit të deleguar/autorizuar prej tij për lidhjen e kontratës së grantit. Përfitues projekti, partner projekti dhe bashkëpërfitues përdoren si sinonime dhe i referohen OJF-së palë në kontratë që nuk është lider. Nëngrantues, rigrantues dhe nënpërfitues përdoren si sinonime dhe i referohen OJF-ve që nuk janë palë direkte në kontratën me KE-në, por janë përfitues të tërthortë financiar të një granti të KE-së përmes një kontrate me përfituesin lider apo përfituesit e tjerë të kontratës. Aplikant për certifikatë rimbursimi dhe aplikant për projektin nuk janë sinonime;
11. Plotëso me të dhënat e çdo bashkëaplikanti të certifikatës së rimbursimit. Në rastin kur aplikanti për certifikatë është OJF-ja lider/koordinator, plotësoni tabelën me të dhënat për çdo bashkëpërfitues dhe/ose nënpërfitues që kryen aktivitete në Shqipëri në kuadër të kësaj kontrate. Në rastin kur aplikimin e kryen një OJF bashkëpërfitues, tabela duhet të plotësohet me të dhënat për bashkëpërfituesit e tjerë që kanë rënë dakord të jenë bashkëaplikant për certifikatën e rimbursimit dhe për nënpërfituesit e grantit në Shqipëri (nëse ka);
12. Vendos emrin e institucionit/entitetit të autorizuar/deleguar nga donatori për konfirmimin e shpenzimeve/faturave. P.sh. KE apo EUD Tiranë, cilido qoftë autoriteti kontraktues sipas rastit, Mali i Zi në cilësinë e Autoritetit manaxhues për një projekt rajonal, kontrolluesi i shpenzimeve sipas parashikimeve të kontratës në rastin e OJF-së lider shqiptar për një projekt rajonal, zyra e kontrollit të nivelit të parë në rastin e bashkëpërfituesve të një projekti në kuadër të një programi ndërkuftar etj.;
13. Plotëso me informacion shtesë lidhur me projektin/operacionin apo programin në kuadër të së cilit zhvillohet projekti. Të dhënat e liderit të projektit nëse aplikanti është bashkëpërfitues. Identifiko marrëveshjen financiare apo marrëveshjen kuadër ku është përcaktuar mbulimi nga Shqipëria i kostove të TVSH-së;
14. Shënjo dokumentacionin që i bashkëlidhet aplikimit në momentin e dorëzimit të tij pranë DRT-së;
15. Plotëso me të dhënat e përfaqësuesit ligjor të OJF-së aplikante për certifikatën e rimbursimit;
16. Plotësohet nga përfaqësuesi ligjor i OJF-së aplikante apo personi i autorizuar prej tij për aplikimin për certifikatë rimbursimi (referoju pikës 13). Dorëzohen 3 kopje të nënshkruara;
17. Plotësohet nga zyrtari që pranon aplikimin. Nënshkruhen 3 kopje, respektivisht për DRT, DPT dhe aplikantin.

Të dhënat personale të individëve në këtë formular merren, përpunohen dhe ruhen vetëm për arsyen e mbajtjes së regjistrit të veçantë nga organi tatimor. Çdo rishikim, transmetim, shpërndarje apo kryerje e ndonjë veprimi tjetër të ngjashëm me këto, nga persona të paautorizuar, është i ndaluar. Ndaj veprimeve të paautorizuara zbatohen penalitetet ligjore në fuqi.



Drejtoria e
Përgjithshme e
Tatimeve

**CERTIFIKATË REGJISTRIMI TË
KONTRATËS/PROJEKTIT PËR EFEKT TË RIMBURSIMIT TË
TVSH-së**

Formular 6C

DREJTORIA RAJONALE TATIMORE _____

Numri i Certifikatës në regjistrin e DRT: _____

Afati i vlefshmërisë: _____

1. Emri i OJF-së:	_____	2. NIPT:	_____
3. Statusi i OJF-së në kontratë:	<input type="checkbox"/> Lider/Koordinator <input type="checkbox"/> Bashkëpërfutues	4. Data e fillimit të kontratës:	_____
5. Data e mbarimit të kontratës:	_____	6. Data përfundimtare e pranueshmërisë së shpenzimeve:	_____
7. Titulli i Kontratës:	_____	8. Donatori i grantit:	_____
9. Lista e OJF-ve bashkëaplikante në certifikatë			
Statusi në kontratë	Emri i OJF-së	NIPT	Kontrata
			Kontrollori/konfirmuesi i shpenzimeve
Përfutuesi 1	xxxxx	yyyyy	Marrëveshje partnershipi midis për operacionin (projektin) "....."
Përfutuesi 2			
Nëngrantuesi 1	xxxxx	yyyyy	Marrëveshje nëngrantimi midis.....
Nëngrantuesi 2			
10. Marrëveshja ndërkombëtare e ratifikuar që parashikon përjashtimin nga TVSH-ja (referenca e nenit dhe ligjit ratifikues)			

DREJTORI

Nënshkrimi: _____

Data: _____

Kjo certifikatë lëshohet në zbatim të nenit 77, pika 2 e ligjit nr. 92/2014 "Për TVSH-në në R.SH", i ndryshuar dhe nenit 63 të udhëzimit nr. 6, datë 30.01.2015 "Për TVSH-në në R.SH", i ndryshuar.



Drejtoria e
Përgjithshme e
Tatimeve

Formular 6R

KËRKESË PËR RIMBURSIM
(Për OJF-në që ka kontratë granti me donator)

--

Emri i OJF-së mbajtëse të certifikatës së rimbursimit: NIPT-i i OJF-së mbajtëse të certifikatës së rimbursimit: Numri i regjistrimit të certifikatës së rimbursimit: Emri dhe mbiemri i përfaqësuesit ligjor: Kontakt (Tel./e-mail):	

Kërkoj rimbursimin e TVSH-së së paguar në blerje për:

Emri i OJF-së	NIPT	Emër, mbiemër dhe kontakt i përfaqësuesit ligjor	Statusi në kontratën e grantit	(TVSH) Shuma e kërkuar	Llogaria bankare
TOTALI					
_____				_____	
(Nënshkrimi i OJF-së)				(data)	



Lista e blerjeve me TVSH të bëra nga OJF-ja në kuadër të implementimit të kontratës së grantit*										
Nr. ref. në tab. e shpenz.**	Numri serial i faturës së shitjes	Data e faturës	Emri i shitësit	NIPT-i i shitësit	Emri i blerësit	NIPT-i i blerësit	Statusi i blerësit në kontratën e grantit	Përshkrimi i mallit apo shërbimit të blerë	Vlera pa TVSH	TVSH
TOTALI										

(Nënshkrimi i OJF-së)

(data)

* Kjo listë dorëzohet pranë organit tatimor edhe në format elektronik në *Excel*.

** Vendos nr. rendor që fatura/shpenzimi ka në tabelën e shpenzimeve që OJF-ja i ka dorëzuar kontrolluesit të shpenzimeve apo autoritetit kontraktues.



VENDIM
Nr. 75, datë 4.12.2019

**PËR DHËNIEN E MIRATIMIT
PARAPRAK PËR ZOTËRIMIN E
PJESËMARRJES INFLUENCUESE (TË
DREJTPËRDREJTË DHE TË
TËRTHORTË) TË AKSIONERIT
AMRYTA CAPITAL LLP NË KAPITALIN
AKSIONAR TË BANKËS CREDINS SHA**

Në bazë dhe për zbatim të shkronjës “e”, të nenit 43, të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997, “Për Bankën e Shqipërisë”, i ndryshuar; të shkronjës “h”, të pikës 1, të nenit 24, dhe nenit 25, të ligjit nr. 9662, datë 18.12.2006 “Për bankat në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar; si dhe të rregullores “Për licencimin dhe ushtrimin e veprimtarisë së bankave dhe të degëve të bankave të huaja në Republikën e Shqipërisë”, miratuar me vendimin nr. 14, datë 11.3.2009, të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, e ndryshuar; me propozim të Departamentit të Mbikëqyrjes, Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë,

VENDOSI:

1. Të japë miratimin paraprak për rritjen e pjesëmarrjes influencuese (të drejtpërdrejtë dhe të tërthortë) të aksionerit Amryta Capital LLP, Mbretëria e Bashkuar, nga 14.918 për qind në 23.247 për qind, në kapitalin aksionar të Bankës Credins sh.a.

2. Ngarkohet Banka Credins sh.a. të njoftojë Bankën e Shqipërisë për përmbushjen e të gjitha të drejtave dhe detyrimeve nga ana e shitësve dhe e blerësit.

3. Ngarkohet Departamenti i Mbikëqyrjes për ndjekjen e zbatimit të këtij vendimi.

4. Ngarkohen Kabineti i Guvernatorit dhe Departamenti i Kërkimeve për publikimin e këtij vendimi, përkatësisht në Fletoren Zyrtare të Republikës së Shqipërisë dhe në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

KRYETAR
Gent Sejko

NJOFTIM
Nr. 17324, datë 3.12.2019

**MBI HYRJEN NË FUQI TË NJË
MARRËVESHJEJE NDËRKOMBËTARE**

“Marrëveshja për bashkëpunim ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe EUROJUST-it”, e nënshkruar më 5.10.2018, hyn në fuqi më 4 dhjetor 2019.

**SEKRETAR I PËRGJITHSHËM I
MINISTRISË PËR EVROPËN DHE
PUNËT E JASHTME**
Armand Skapi

KËRKESE

Shtetasi Pllumb Delia, kërkon pranë Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Shkodër, shpalljen të vdekur të shtetasit Dedë Ndue Pisha.

KËRKUES
Pllumb Delia

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2019

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 140 lekë